

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 961/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Σεπτεμβρίου 2011

για την επιβολή ειδικών όρων που διέπουν την εισαγωγή ζωοτροφών και τροφίμων καταγωγής ή προέλευσης Ιαπωνίας μετά το ατύχημα στον πυρηνικό σταθμό της Fukushima και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 297/2011

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2002, για τον καθορισμό των γενικών αρχών και απαιτήσεων της νομοθεσίας για τα τρόφιμα, για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων και τον καθορισμό διαδικασιών σε θέματα ασφαλείας των τροφίμων <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 53 παράγραφος 1 στοιχείο β) περίπτωση ii),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 53 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 178/2002 προβλέπει τη δυνατότητα θέσπισης κατάλληλων μέτρων έκτακτης ανάγκης από την Ένωση για τρόφιμα και ζωοτροφές που εισάγονται από τρίτη χώρα προκειμένου να προστατευθούν η δημόσια υγεία, η υγεία των ζώων ή το περιβάλλον, όταν ο κίνδυνος δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί ικανοποιητικά με τα μέτρα που έχουν λάβει μεμονωμένα τα κράτη μέλη.
- (2) Μετά το ατύχημα στον πυρηνικό σταθμό της Fukushima στις 11 Μαρτίου 2011, η Επιτροπή πληροφορήθηκε ότι τα επίπεδα ραδιονουκλεϊδίων σε ορισμένα τρόφιμα καταγωγής Ιαπωνίας, όπως το γάλα και το σπανάκι, υπερέβαιναν τα επίπεδα δράσης που ισχύουν στην Ιαπωνία για τα τρόφιμα. Η μόλυνση αυτή ενδέχεται να αποτελεί απειλή για τη δημόσια υγεία και την υγεία των ζώων στην Ένωση και, κατά συνέπεια, εκδόθηκε ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 297/2011 της Επιτροπής για την επιβολή ειδικών όρων που διέπουν την εισαγωγή ζωοτροφών και τροφίμων καταγωγής ή προέλευσης Ιαπωνίας μετά το ατύχημα στον πυρηνικό σταθμό της Fukushima <sup>(2)</sup>.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 297/2011 τροποποιήθηκε επανειλημμένα προκειμένου να ληφθεί υπόψη η εξέλιξη της κατάστασης. Οι τροποποιήσεις αυτές αφορούσαν την έγκριση ανώτατων επιπέδων ραδιενέργειας που εφαρμόζονται στις ζωοτροφές και τα τρόφιμα καταγωγής Ιαπωνίας, την προσθήκη νομών στη ζώνη στην οποία εφαρμόζονται ειδικοί περιορισμοί, έπειτα από τη διαπίστωση ότι στους νομούς αυτούς η μόλυνση είχε υπερβεί τα ανώτατα επίπεδα, και την αφαίρεση νομών από την υπό περιορισμούς ζώνη, στις περιπτώσεις κατά τις οποίες η εκτενής παρακολούθηση απέδειξε ότι οι νομοί αυτοί δεν είχαν πληγεί σε σημαντικό βαθμό από τη ραδιενεργό μόλυνση.

- (4) Στα μέσα Ιουλίου του 2011 η Επιτροπή ενημερώθηκε από τις ιαπωνικές αρχές σχετικά με ανίχνευση υψηλών επιπέδων καισίου σε βοοειδή τα οποία εκτρέφονται σε διάφορους νομούς της Ιαπωνίας. Επειδή η εισαγωγή βοοειδών από την Ιαπωνία στην ΕΕ δεν επιτρέπεται για άλλους λόγους δημόσιας υγείας και υγείας των ζώων ανεξάρτητους από τη ραδιενέργεια, τα ευρήματα αυτά δεν επηρεάζουν τους ευρωπαϊούς καταναλωτές. Πρόσφατα, επίσης, διαπιστώθηκε υπέρβαση των ανώτατων επιπέδων ραδιενέργειας και σε άλλα προϊόντα τροφίμων. Τα ευρήματα αυτά και το γεγονός ότι νέες/άλλες γεωργικές/κηπευτικές καλλιέργειες καλλιεργούνται και συγκομίζονται στη ζώνη των μολυσμένων περιοχών αποδεικνύουν ότι τα ισχύοντα μέτρα είναι σκόπιμο να διατηρηθούν και πέραν της 30ής Σεπτεμβρίου 2011. Επομένως, κρίνεται σκόπιμο να συνεχιστεί η εφαρμογή του παρόντος κανονισμού έως την 31η Δεκεμβρίου 2011 αντί της 30ής Σεπτεμβρίου 2011 που είχε αρχικά προβλεφθεί. Η αρχή της μνημιαίας εξέτασης της εφαρμογής του κανονισμού διατηρείται.

- (5) Δεδομένου ότι ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 297/2011 τροποποιήθηκε επανειλημμένα σε μικρό χρονικό διάστημα, κρίνεται σκόπιμο ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 297/2011 να αντικατασταθεί από νέο κανονισμό.

- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

## Πεδίο εφαρμογής

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στις ζωοτροφές και στα τρόφιμα, κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (Ευρατόμ) αριθ. 3954/87 <sup>(3)</sup>, καταγωγής ή προέλευσης Ιαπωνίας, εξαιρουμένων των προϊόντων που απεστάλησαν από την Ιαπωνία πριν από την 28η Μαρτίου 2011 και των προϊόντων τα οποία συγκομίστηκαν και/ή υπέστησαν επεξεργασία πριν από την 11η Μαρτίου 2011.

## Άρθρο 2

## Βεβαίωση

1. Όλα τα φορτία των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 υπόκεινται στους όρους που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 31 της 1.2.2002, σ. 1.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 80 της 26.3.2011, σ. 5.<sup>(3)</sup> ΕΕ L 371 της 30.12.1987, σ. 11.

2. Τα φορτία των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 και τα οποία δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 97/78/ΕΚ του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1997, για καθορισμό των αρχών οργάνωσης των κτηνιατρικών ελέγχων των προϊόντων που εισάγονται στην Κοινότητα από τρίτες χώρες <sup>(1)</sup>, εισέρχονται στην Ένωση από καθορισμένο σημείο εισόδου, κατά την έννοια του άρθρου 3 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 669/2009 της Επιτροπής (εφεξής «καθορισμένο σημείο εισόδου») <sup>(2)</sup>.

3. Κάθε φορτίο των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 συνοδεύεται από δήλωση που βεβαιώνει ότι:

α) το προϊόν συγκομίστηκε και/ή υπέστη επεξεργασία πριν από την 11η Μαρτίου 2011, ή

β) το προϊόν δεν κατάγεται και δεν προέρχεται από τους νομούς Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tochigi, Miyagi, Nagano, Yamanashi, Saitama, Tokyo, Chiba, Kanagawa και Shizuoka, ή

γ) το προϊόν προέρχεται μεν από τους νομούς Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tochigi, Miyagi, Nagano, Yamanashi, Saitama, Tokyo, Chiba, Kanagawa και Shizuoka, αλλά δεν κατάγεται από έναν από αυτούς τους νομούς και δεν έχει εκτεθεί σε ραδιενέργεια κατά τη διάρκεια της διαμετακόμισης, ή

δ) σε περίπτωση που το προϊόν κατάγεται από τους νομούς Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tochigi, Miyagi, Nagano, Yamanashi, Saitama, Tokyo, Chiba, Kanagawa και Shizuoka, το προϊόν δεν περιέχει επίπεδα ραδιονουκλεϊδίων του ιωδίου-131, του καϊσίου-134 και του καϊσίου-137 ανώτερα των ανώτατων επιπέδων τα οποία προβλέπονται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

4. Η διάταξη της παραγράφου 3 στοιχείο δ) ισχύει επίσης για τα προϊόντα που κατάγονται από τα παράκτια ύδατα αυτών των νομών, ανεξάρτητα από το πού εκφορτώνονται.

5. Η δήλωση, που αναφέρεται στην παράγραφο 3 συντάσσεται σύμφωνα με το υπόδειγμα του παραρτήματος I. Υπογράφεται από εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο της αρμόδιας ιαπωνικής αρχής. Για τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 3 στοιχείο δ), η δήλωση συνοδεύεται από αναλυτική έκθεση η οποία περιλαμβάνει τα αποτελέσματα της δειγματοληψίας και της ανάλυσης.

#### Άρθρο 3

##### Ταυτοποίηση

Κάθε φορτίο των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 ταυτοποιείται με κωδικό ο οποίος αναγράφεται στη δήλωση που αναφέ-

ρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 3, στην αναλυτική έκθεση που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 5, στο υγειονομικό πιστοποιητικό, καθώς και στα εμπορικά έγγραφα που συνοδεύουν το φορτίο.

#### Άρθρο 4

##### Εκ των προτέρων κοινοποίηση

Οι υπεύθυνοι των επιχειρήσεων ζωοτροφών και τροφίμων ή οι αντιπρόσωποί τους κοινοποιούν εκ των προτέρων την άφιξη κάθε φορτίου των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1, τουλάχιστον δύο εργάσιμες ημέρες πριν από την άφιξη του φορτίου, στις αρμόδιες αρχές του συνοριακού σταθμού ελέγχου ή του καθορισμένου σημείου εισόδου.

#### Άρθρο 5

##### Επίσημοι έλεγχοι

1. Οι αρμόδιες αρχές του συνοριακού σταθμού ελέγχου ή του καθορισμένου σημείου εισόδου διενεργούν:

α) ελέγχους εγγράφων και ταυτότητας σε όλα τα φορτία των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 και

β) φυσικούς ελέγχους, συμπεριλαμβανομένης της εργαστηριακής ανάλυσης, σχετικά με την παρουσία ιωδίου-131, καϊσίου-134 και καϊσίου-137 σε τουλάχιστον:

— 10 % των φορτίων των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 3 στοιχείο δ) και

— 20 % των φορτίων των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 3 στοιχεία β) και γ).

2. Τα φορτία φυλάσσονται υπό επίσημο έλεγχο για διάστημα 5 εργάσιμων ημερών κατ' ανώτατο όριο, ενόσω εκκρεμεί η διαβίβαση των αποτελεσμάτων της εργαστηριακής ανάλυσης.

3. Όρος για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία των φορτίων είναι ο υπεύθυνος της επιχείρησης ζωοτροφών και τροφίμων ή ο αντιπρόσωπός του να προσκομίσει στις τελωνειακές αρχές τη δήλωση που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 3, δεόντως θεωρημένη από την αρμόδια αρχή του συνοριακού σταθμού ελέγχου ή του καθορισμένου σημείου εισόδου, που αποδεικνύει ότι διενεργήθηκαν οι επίσημοι έλεγχοι που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και ότι ήταν θετικά τα αποτελέσματα των φυσικών ελέγχων, σε περίπτωση που διενεργήθηκαν οι έλεγχοι αυτοί.

#### Άρθρο 6

##### Δαπάνες

Όλες οι δαπάνες που προκύπτουν από τους επίσημους ελέγχους που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 και στο άρθρο 5 παράγραφος 2, και από τα μέτρα που λαμβάνονται σε περίπτωση μη συμμόρφωσης βαρύνουν τον υπεύθυνο της επιχείρησης ζωοτροφών και τροφίμων.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 24 της 30.1.1998, σ. 9.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 194 της 25.7.2009, σ. 11.

## Άρθρο 7

**Μη συμμορφούμενα προϊόντα**

Οι ζωοτροφές και τα τρόφιμα καταγωγής ή προέλευσης Ιαπωνίας, τα οποία δεν συμμορφώνονται με τα ανώτατα επίπεδα που αναφέρονται στο παράρτημα II, δεν διατίθενται στην αγορά. Αυτά τα τρόφιμα και οι ζωοτροφές που δεν συμμορφώνονται απορρίπτονται με ασφάλεια ή επιστρέφονται στη χώρα καταγωγής.

## Άρθρο 8

**Εκθέσεις**

Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή σε μηνιαία βάση για όλα τα αναλυτικά αποτελέσματα που διαθέτουν, μέσω του συστήματος ταχείας ειδοποίησης για τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές (RASFF) και του συστήματος ανταλλαγής πληροφοριών της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε περίπτωση έκτακτου κινδύνου από ακτινοβολίες (ECURIE).

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Σεπτεμβρίου 2011.

## Άρθρο 9

**Κατάργηση**

Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 297/2011 καταργείται.

Οι παραπομπές στον καταργούμενο κανονισμό θεωρούνται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό.

## Άρθρο 10

**Έναρξη ισχύος και περίοδος εφαρμογής**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την ημερομηνία της έναρξης ισχύος του έως την 31η Δεκεμβρίου 2011. Ο κανονισμός εξετάζεται σε μηνιαία βάση προκειμένου να λαμβάνεται υπόψη η εξέλιξη της κατάστασης σχετικά με τη μόλυνση.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
José Manuel BARROSO

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## Δήλωση για την εισαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση

..... (\*)

Κωδικός ταυτοποίησης παρτίδας ..... Αριθμός της δήλωσης .....

Σύμφωνα με τις διατάξεις του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 961/2011 της Επιτροπής για την επιβολή ειδικών όρων που διέπουν την εισαγωγή ζωοτροφών και τροφίμων καταγωγής ή προέλευσης Ιαπωνίας μετά το ατύχημα στον πυρηνικό σταθμό της Fukushima, η ακόλουθη αρχή

.....  
 ..... (η αρμόδια αρχή που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 5)

ΔΗΛΩΝΕΙ ότι .....

..... (προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1)

του παρόντος φορτίου που αποτελείται από: .....

.....  
 ..... (περιγραφή του φορτίου, προϊόν, αριθμός και είδος των πακέτων, μεικτό ή καθαρό βάρος)

φορτώθηκε στ ..... (τόπος φόρτωσης)

ημερομηνία ..... (ημερομηνία φόρτωσης)

από ..... (ταυτότητα του μεταφορέα)

με κατεύθυνση ..... (τόπος και χώρα προορισμού)

που προέρχεται από την επιχείρηση .....

..... (όνομα και διεύθυνση της επιχείρησης)

- συγκομίστηκε και/ή υπέστη επεξεργασία πριν από την 11η Μαρτίου 2011.
- κατάγεται ή προέρχεται από τους νομούς Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tochigi, Miyagi, Nagano, Yamanashi, Saitama, Tokyo, Chiba, Kanagawa και Shizuoka.
- προέρχεται μεν από τους νομούς Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tochigi, Miyagi, Nagano, Yamanashi, Saitama, Tokyo, Chiba, Kanagawa και Shizuoka, αλλά δεν κατάγεται από έναν από αυτούς τους νομούς και δεν έχει εκτεθεί σε ραδιενέργεια κατά τη διάρκεια της διαμετακόμισης.
- κατάγεται από τους νομούς Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tochigi, Miyagi, Nagano, Yamanashi, Saitama, Tokyo, Chiba, Kanagawa και Shizuoka και υποβλήθηκε σε δειγματοληψία την/στις ..... (ημερομηνία), υποβλήθηκε σε εργαστηριακή ανάλυση την/στις ..... (ημερομηνία) στο ..... (όνομα εργαστηρίου), για τον προσδιορισμό του επιπέδου των ραδιονουκλεϊδίων του ιωδίου-131, του καϊσίου-134 και του καϊσίου-137, και τα αναλυτικά αποτελέσματα συμμορφώνονται με τα ανώτατα επίπεδα που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 3. Επισυνάπτεται η αναλυτική έκθεση.

(Τόπος) ..... (ημερομηνία) .....

Σφραγίδα και υπογραφή του  
 εξουσιοδοτημένου εκπροσώπου της αρμόδιας αρχής που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 5

(\*) Προϊόν και χώρα καταγωγής.

Το μέρος αυτό συμπληρώνεται από την αρμόδια αρχή στο συνοριακό σταθμό ελέγχου ή στο καθορισμένο σημείο εισόδου

- Το φορτίο έγινε δεκτό για διάθεση στην ελεύθερη κυκλοφορία από τις τελωνειακές αρχές στην Ευρωπαϊκή Ένωση
- Το φορτίο ΔΕΝ έγινε δεκτό για διάθεση στην ελεύθερη κυκλοφορία από τις τελωνειακές αρχές στην Ευρωπαϊκή Ένωση

.....  
(αρμόδια αρχή, κράτος μέλος)

.....  
Ημερομηνία

.....  
Σφραγίδα

.....  
Υπογραφή

\_\_\_\_\_

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Ανώτατα επίπεδα για τα τρόφιμα <sup>(1)</sup> (Bq/kg)

	Τρόφιμα για βρέφη και μικρά παιδιά	Γάλα και γαλακτοκομικά προϊόντα	Άλλα τρόφιμα εκτός από υγρά που προορίζονται για κατανάλωση	Υγρά που προορίζονται για κατανάλωση
Άθροισμα ισοτόπων του στροντίου, ιδίως Sr-90	75	125	750	125
Άθροισμα ισοτόπων του ιωδίου, ιδίως I-131	100 <sup>(1)</sup>	300 <sup>(1)</sup>	2 000	300 <sup>(1)</sup>
Άθροισμα ισοτόπων του πλουτωνίου και των στοιχείων με μεγαλύτερο ατομικό αριθμό που εκπέμπουν σωματίδια α, ιδίως Pu-239 και Am-241	1	1 <sup>(1)</sup>	10 <sup>(1)</sup>	1 <sup>(1)</sup>
Άθροισμα όλων των άλλων νουκλεϊδίων με ημιζωή μεγαλύτερη από 10 ημέρες, ιδίως το Cs-134 και το Cs-137, με εξαίρεση το C-14 και το H-3	200 <sup>(1)</sup>	200 <sup>(1)</sup>	500 <sup>(1)</sup>	200 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Προκειμένου να εξασφαλιστεί συνοχή με τα επίπεδα δράσης που ισχύουν στην Ιαπωνία, αυτή η τιμή αντικαθιστά προσωρινά την τιμή που καθορίζεται στον κανονισμό (Ευρατόμ) αριθ. 3954/87 του Συμβουλίου.

Ανώτατα επίπεδα για τις ζωοτροφές <sup>(2)</sup> (Bq/kg)

	Ζωοτροφές
Άθροισμα Cs-134 και Cs-137	500 <sup>(1)</sup>
Άθροισμα ισοτόπων ιωδίου I-131	2 000 <sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Προκειμένου να εξασφαλιστεί συνοχή με τα επίπεδα δράσης που ισχύουν σήμερα στην Ιαπωνία, αυτή η τιμή αντικαθιστά προσωρινά την τιμή που καθορίζεται στον κανονισμό (Ευρατόμ) αριθ. 770/90 της Επιτροπής.

<sup>(2)</sup> Η τιμή αυτή καθορίζεται προσωρινά και είναι η ίδια για τις ζωοτροφές, εν αναμονή της αξιολόγησης των συντελεστών μεταφοράς του ιωδίου από τις ζωοτροφές στα τρόφιμα.

<sup>(1)</sup> Το επίπεδο για τα συμπυκνωμένα ή αποξηραμένα προϊόντα υπολογίζεται βάσει του έτοιμου για κατανάλωση ανασυσταθέντος προϊόντος.

<sup>(2)</sup> Τα ανώτατα επίπεδα αφορούν ζωοτροφή με περιεκτικότητα σε υγρασία 12 %.